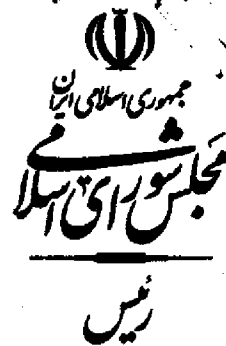


شماره: ۱۶۶/۴۸۳۸۴

تاریخ: ۱۳۸۷/۰۸/۲۷

پوست:

بسته



ورود به دبیرخانه شورای نگهبان
شماره ثبت ۱۱/۲۹۲۷۸/ص
تاریخ ثبت: ۱۷/۱۱/۸۷
اقدام کننده: ۲۷/۸/۸۷
عصر

حضرت آیت الله احمد جنتی
دبیر محترم شورای نگهبان

در اجراء اصل نود و چهارم (۹۴) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران
لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در شورای حمل و نقل ریلی کشورهای مستقل
مشترک المنافع که به مجلس شورای اسلامی تقدیم گردیده بود و در جلسه علنی روز
یکشنبه مورخ ۱۳۸۷/۸/۲۶ مجلس با اصلاحاتی به تصویب رسیده است، به پیوست
ارسال می گردد.

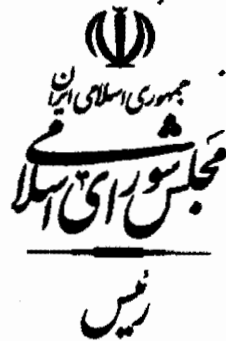
علی لاریجانی
رئیس مجلس شورای اسلامی

شماره: ۱۶۶/۴۸۳۸۴

تاریخ: ۱۳۸۷/۰۸/۲۷

پوست:

بیست




لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران

در شورای حمل و نقل ریلی کشورهای مستقل مشترک المنافع

ماده واحده- به دولت اجازه داده می شود در «شورای حمل و نقل ریلی کشورهای مستقل مشترک المنافع» عضویت یابد و نسبت به پرداخت حق عضویت مربوط اقدام نماید. دستگاه اجرائی ذی ربط وزارت راه و ترابری است.

لایحه فوق مشتمل بر ماده واحده در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ بیست و ششم آبان ماه یکهزار و سیصد و هشتاد و هفت مجلس شورای اسلامی به تصویب رسید.


علی لاریجانی
رئیس مجلس شورای اسلامی

بسمه تعالی

جناب آقای دکتر لاریجانی
رئیس محترم مجلس شورای اسلامی

لایحه « عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در شورای حمل و نقل ریلی کشورهای مستقل مشترک‌المنافع » که بنا به پیشنهاد معاونت حقوقی و امور مجلس رئیس جمهور در جلسه مورخ ۱۳۸۷/۲/۱۵ هیئت وزیران به تصویب رسیده است، جهت طی تشریفات قانونی به پیوست تقدیم می‌گردد.

محمود احمدی نژاد

رئیس جمهور

رونوشت: دفتر رئیس جمهور، دفتر معاون اول رئیس جمهور، شورای نگهبان، وزارت امور خارجه، وزارت راه و ترابری، معاونت برنامه ریزی و نظارت راهبردی رئیس جمهور، معاونت حقوقی و امور مجلس رئیس جمهور، دبیرخانه شورای اطلاع رسانی و دفتر هیئت دولت.

بسمه تعالی

مقدمه توجیهی

به منظور گسترش حضور فعال جمهوری اسلامی ایران در سازمانها و مجامع بین‌المللی و بهره‌گیری از آن در جهت تامین منافع ملی و تحقق هر چه بیشتر همگرایی منطقه‌ای و بین‌المللی در راستای اصول و اهداف استراتژیک سیاست خارجی کشور و بهره‌گیری از آخرین دستاوردهای علمی و تکنولوژیکی، لایحه زیر برای طی تشریفات قانونی، تقدیم می‌شود:

لایحه عضویت دولت جمهوری اسلامی ایران در شورای حمل و نقل ریلی کشورهای مستقل مشترک‌المنافع

ماده واحده - به دولت اجازه داده می‌شود در « شورای حمل و نقل ریلی کشورهای مستقل مشترک‌المنافع » عضویت یابد و نسبت به پرداخت حق عضویت مربوط و یا کمک، اقدام نماید. تعیین و تغییر دستگاه اجرایی طرف عضویت بر عهده دولت است.

رئیس جمهور

وزیر امور خارجه

وزیر راه و ترابری

« اساسنامه شورای حمل و نقل ریلی کشورهای مستقل مشترک المنافع »

(با تغییرات و اضافات تاریخ ۱۹۹۲/۱۱/۱۳ ، ۱۹۹۹/۰۴/۱۲ ، ۱۹۹۹/۰۵/۲۸ ، ۲۰۰۴/۰۲/۱۲ و ۲۰۰۳/۱۰/۰۱)

(۲۰۰۴/۰۲/۱۲ و ۲۰۰۳/۱۰/۰۱)

در این اساسنامه اهداف ، وظائف و اختیارات شورای حمل و نقل ریلی کشورهای مشترک المنافع (از این به بعد - شورا) ، که با انعقاد موافقتنامه میان دولتین در خصوص ایجاد نهاد هماهنگ کننده حمل و نقل ریلی کشورهای مشترک المنافع مورخ ۱۴ فوریه ۱۹۹۲ تشکیل شده است تعیین گردیده است.

۱. کلیات

۱. شورا یک سازمان بین الدول می باشد که فعالیت حمل و نقل ریلی را در سطح میان دولتها هماهنگ می نماید .
۲. شورا بر اساس تصمیم سران هیئتهای وزیران کشورهای مشترک المنافع تشکیل و منحل میگردد.
۳. شورا مطابق آئین نامه اتحادیه کشورهای مشترک المنافع ، بر اساس موافقتنامه های میان دولتین (میان هیئت وزیران) منعقد شده بین کشورهای مشترک المنافع بر اساس تصمیمات شورای سران کشورها و شورای سران هیئتهای وزیران کشورهای مشترک المنافع و بر اساس تصمیمات سایر مقامات اداره کننده تاسیس شده توسط کشورهای مشترک المنافع که دارای اختیارات در زمینه اتخاذ تصمیمات در مورد فعالیت راه آهن می باشد و بر اساس قوانین کشورهای مشترک المنافع و بر طبق این آئین نامه اقدام به فعالیت خود می نماید.

المنافع فعالیت می نماید و نیز با مجمع هماهنگ کننده امور حمل و نقل کشورهای مشترک المنافع در زمینه امور کلی حمل و نقل تشریک مساعی می نماید.

۴. مقامات اداری و مدیران سازمان های اداره کننده راه آهن (از این به بعد - راه آهن) کشورهای مشترک المنافع عضو این شورا می باشد که از نظر مقام خود در ترکیب شورا عضویت دارند.

مشارکت موسسات راه آهن های کشورهایی که عضو اتحادیه کشورهای مشترک المنافع نمی باشند با حق عضویت وابسته امکان پذیر می باشد. حقوق و وظایف عضو وابسته توسط شورا و با تصویب آئین نامه موقعیت حقوقی عضو وابسته شورای حمل و نقل ریلی تعیین میگردد. راه آهن های غیر عضو شورا و سازمانهای بین المللی میتوانند در کار شورا با حقوق ناظر در شورا مشارکت داشته باشند. حقوق و وظایف ناظر در شورا را شورا با تصویب آئین نامه جایگاه حقوقی ناظر در شورای حمل و نقل ریلی کشورهای مشترک المنافع تعیین می نماید.

۵. در صدر شورا رئیس شورا قرار دارد. ریاست شورا با رئیس شرکت سهامی عام «راه آهن روسیه» شورا بدون محدودیت زمانی می باشد. در صورت غیبت نایب رئیس شورا وظایف وی را اجرا می نماید که همه ساله از میان اعضاء شورا به نوبت از میان مقامات ادارات راه آهن به ترتیب الفبا اسامی کشورها انتخاب می شود.

۶. ارگان اجرائی و دایمی شورا، نهاد مدیریت شورای حمل و نقل ریلی می باشد.

۳. اهداف ووظائف اصلی شورا

۷. اصلی ترین وظایف شورا هماهنگ نمودن فعالیت حمل و نقل ریلی بین دولتها و در ارتباط با کشورهای ثالث، تنظیم شرایط و اصول فعالیت راه آهن بمنظور تامین کار و توسعه حمل و نقل و اقتصاد بین دولتها در چارچوب اقتصاد واحد و نیز تصویب مقررات و مدارک مربوطه در حدود فعالیت خود شورا می باشد.

۸. شورا وظایف زیر را انجام می دهد:

طرح ها و مدل های اصولی مربوط به بکارگیری واگنها و کانتینر را توافق و روشهای محاسبات کار وسایل نقلیه و کانتینرها در حمل و نقل میان دولتین را تصویب می نماید.

مدارک یکنواخت مربوط به سازماندهی فعالیت های حمل و نقل میان کشورها در ارتباط با کشورهای ثالث را تصویب می نماید.

سیستم تسویه حسابهای متقابل میان ادارات راه آهنها بابت عملیات حمل و نقل و استفاده از لکوموتیو ، واگن و کانتینر و انجام کارهای تعمیراتی را تصویب می نماید.

پیشنهادات مربوط به ساختار و حجم تحویل وسایط نقلیه و کانتینر توسط راه آهنها را هماهنگ می سازد و میزان منابع مالی جهت تهیه آنها را برای ارائه به هیئتهای وزیران کشورهای مشترک المنافع مشخص می نماید.

مدارک و اسناد مربوط به مقررات تامین ایمنی سیر قطار و اساس استانداردهای میان دولتین را جهت تامین اجرای عملیات حمل و نقل بر طبق اصول واحد تصویب می نماید.

تصمیمات هماهنگ شده ای را در زمینه های اولویت دار توسعه راه آهنها ، در تحقیقات و مطالعات علمی و سایر طرح ها و نیز در خصوص تامین مالی جهت اجرا نمودن برنامه های بکارگیری علمی آنها مطابق پروژه های راه آهن اتخاذ می نماید.

شرایط فنی مربوط به بارگیری و باربندی ، مقررات و شرایط حمل و نقل مسافر و بار از جمله در مورد تحویل و تحول بار ، فرم مدارک حمل ، سایر اسناد و مدارک مربوط به تنظیم روابط طرفین در زمینه عملیات حمل و نقل بین کشورها و تقسیم بندی مسئولیت آنها در نقض مقررات منجمله حفاظت نکردن از بار و توشه را تصویب می نماید.

مسایل مربوط به تعرفه های راه آهن در حمل و نقل مسافر و بار و توشه در ارتباط بین کشورهای ثالث از مسیر راه آهنهای کشورهای مشترک المنافع را بررسی می نماید .

مسئولیت اقتصادی ادارات راه آهنها را در زمینه نقض سازماندهی و تامین عملیات حمل و نقل ، انجام تعمیرات وسایل نقلیه و کانتینرها ، عدم حفاظت از بار و توشه و تاخیر در تحویل بار و نیز نقض استانداردهای پذیرفته شده در حمل و نقل میان دولتین و با

کشورهای ثالث تعیین می نماید. نحوه مکانیزم عملی ساختن مسئولیت اقتصادی و روش حل و فصل مباحثات میان ادارات راه آهن را تصویب مینماید.

تغییرات و متمم ها و الحاقیات در آئین نامه مربوط به نهاد مدیریت شورای حمل و نقل ریلی در صورت موافقت کلیه اعضا را اعمال مینماید.

ساختار و وظایف و فهرست سمت های اداری و جدول پرسنل و بودجه هزینه های سازمانی و نظام تامین هزینه های نهاد مدیریت شورای حمل و نقل ریلی را تصویب مینماید.

رئیس نهاد مدیریت شورای حمل و نقل ریلی و معاونین وی را انتصاب و عزل می نماید. در خصوص مشارکت کشورهای غیر عضو اتحادیه کشورهای مشترک المنافع در کار شورا بر اساس قرار داد جداگانه ادارات راه آهن تصمیم میگیرد.

۹. شورا حق دارد سایر مسایل بوجود آمده در ارتباط با حمل و نقل مسافر، بار و توشه در ارتباطات میان کشورها و با کشورهای ثالث را مورد بررسی قرار دهد.

۱۰. شورا می تواند مطالب دارای جنبه منطقه ای را بر اساس پیشنهادات و درخواست های ادارات راه آهن مورد بررسی قرار دهد.

۱۱. شورا بنا به دستور شورای سران کشورها و شورای سرای هیئتهای وزیران کشورهای مشترک المنافع می تواند وظایف دیگری را نیز انجام دهد.

۱۲. شورا می تواند برای حل و فصل مسایل جداگانه مربوط به صلاحیت شورا اختیارات مربوطه را به نهاد مدیریت شورای حمل و نقل ریلی واگذار نماید.

۳. ترتیب کار شورا

۱۳. شورا مسایل مربوطه را در جلسات خود که حداقل ۲ بار در سال برگزار می شود بررسی و حل و فصل می نماید.

۱۴. فراخوانی جلسات شورا توسط رئیس آن انجام می شود و معمولاً بصورت نوبتی در یکی از کشورهای عضو اتحادیه کشورهای مشترک المنافع برگزار می شود. دستور کار مقدماتی، زمان و محل برگزاری جلسه نوبتی شورا در جلسه ما قبل آن مشخص می شود. دستور کار نهائی در اجلاس تشکیل شده تصویب می گردد.

- در صورت ضرورت جلسات غیر نوبتی با پیشنهاد یک یا چند عضو شورا از طرف رئیس شورا و یا به ابتکار رئیس به شرط موافقت حداقل دو سوم اعضاء شورا فراخوانده می شود.
۱۵. جلسه شورا به شرط حضور حداقل تعداد دو سوم اعضاء آن رسمیت می یابد .
۱۶. هر عضو شورا دارای یک رای می باشد . تصمیمات مربوط به برگزاری جلسه و مطالب اداری و عملیاتی شورا که به منافع اقتصادی اعضاء شورا ربطی ندارد با اکثریت آرا اتخاذ می شود . در ضمن تصمیمات متخذه توسط شورا برای آن عده از اعضا که نسبت به این نوع تصمیمات نظر منفی داشتند و نقطه نظر خود را اعلام نمودند لازم الاجرا نمی باشد . اما این قبیل اعضا شورا در صورت تمایل خود می توانند بعدا به تصمیمات مذکور بیوندند .
- تصمیمات مربوط به مسایل مالی بشرط اتفاق آرا تصمیم گیری می شود.
۱۷. در صورتی که بدایلی یک عضو شورا نمی تواند در جلسه شورا شرکت نماید وی می تواند اختیارات خود را در شورا را به معاون خود با یک شخص دیگر دارای اختیارات مربوطه و اعلام به شورا قبل از برگزاری جلسه واگذار نماید.
۱۸. در اجلاسها رئیس نهاد مدیریت شورا با داشتن حق رای مشورتی شرکت مینماید . همچنین مشاورین و کارشناسان شورا میتوانند در جلسات شورا شرکت نمایند .
۱۹. نهاد مدیریت شورا وظیفه دبیرخانه جلسات شورا را ایفا میکند.
۲۰. شورا در زمان برگزاری اجلاس می تواند کمیسیون های مربوطه را برای تنظیم و تحریر پیشنهادات مربوط به مطالب دستورکار اجلاس تشکیل دهد.
۲۱. با موافقت رئیس شورا مدیریت شورا می تواند جلسه مشورتی کارشناسان را که دارای اختیارات مربوطه می باشد جهت بررسی مقدماتی مطالب گنجانده شده برای جلسه آتی شورا تشکیل دهد.
۲۲. در فاصله میان جلسات شورا ، مدیریت شورا بر اساس دستورات شورا می تواند جلسات مشورتی نمایندگان تام الختیار اعضا شورا را برای تصمیم گیری در مورد مطالب جداگانه برگزار نماید.

نمایندگان تام‌الختیار اعضا شورا توسط روسای ادارات راه آهن از بین مقامات بلند پایه ادارات راه آهن یا مطلع ساختن نهاد مدیریت شورا قبل از آغاز جلسه منصوب می‌شوند .

۲۳. در صورت ضرورت تصمیم‌گیری در فاصله میان اجلاس شورا، رئیس شورا می‌تواند پیشنهاد مربوط به اتخاذ تصمیم‌گیری از طرف شورا و از طریق جلب موافقت کتبی اعضا شورا را ارائه نماید. در این مورد بعد از جلب موافقت کلیه اعضا شورا تصمیم مربوط به عنوان تصمیم متخذه تلقی می‌شود. تصمیم مربوطه در صورتیکه ظرف دو ماه پس از ارسال ایرادی از طرف هیچ عضو شورا واصل نگردد قابل اجرا محسوب خواهد شد.

۲۴. هزینه‌های مربوط به برگزاری اجلاس شورا توسط راه آهنی که جلسه در خاک آن برگزار میگردد تامین می‌شود. هزینه‌های مربوط به شرکت در اجلاس به عهده عضو شورا میباشد. هزینه‌های مربوط به جلسات غیر نوبتی شورا زمانیکه در محل استقرار نهاد مدیریت شورا برگزار می‌شود توسط نهاد مدیریت تامین می‌گردد.

۲۵. زبان کاری شورا زبان روسی می‌باشد . کلیه اسناد و مدارک مربوط به فعالیت شورا به زبان کاری تنظیم می‌شود.

۴. کمیسیون بازرسی شورا

۲۶. بمنظور نظارت بر صحت استفاده شورا از منابع مالی کمیسیون بازرسی تاسیس می‌شود. اعضای این کمیسیون از سه راه آهن کشورهای عضو شورا هر عضو یک نماینده می‌باشد .

۲۷. کمیسیون بازرسی در فعالیت خود از مفاد آئین نامه کمیسیون بازرسی شورای حمل و نقل ریلی کشورهای عضو اتحادیه کشورهای مشترک المنافع مصوب شورا پیروی می‌نماید.

۲۸. کمیسیون بازرسی حداقل یک بار در سال مدارک مربوط به بخش مالی نهاد مدیریت شورا را مورد بازرسی قرار می‌دهد. رئیس کمیسیون بازرسی نتایج بازرسی را به اطلاع مدیریت شورا و اجلاس نوبتی شورا میرساند .

اساسنامه نهاد مدیریت شورای حمل و نقل ریلی

کشورهای مستقل مشترک المنافع

(با تغییرات و اضافات در مورخه ۹۲/۱۱/۱۳ ، ۹۶/۰۴/۱۲ و ۹۹/۰۵/۲۸)

در اساسنامه حاضر اهداف، وظایف، حقوق و مسئولیت های نهاد مدیریت شورای حمل و نقل ریلی کشورهای مستقل مشترک المنافع (که منبعده نهاد مدیریت خوانده می شود)، که با انعقاد موافقتنامه بین دول درخصوص ایجاد نهاد هماهنگ کننده حمل و نقل ریلی کشورهای مستقل مشترک المنافع مورخ ۱۴ فوریه ۱۹۹۲ تشکیل شده است، تعیین گردیده است.

۱. مقررات عمومی

۱. نهاد مدیریت یک سازمان اجرایی عامل شورای حمل و نقل ریلی میباشد.
۲. نهاد مدیریت با تصمیم سران دول عضو کشورهای مستقل مشترک المنافع ایجاد و اداره می شود.
۳. نهاد مدیریت در فعالیت خود از اساسنامه کشورهای مستقل مشترک المنافع، توافقنامه های بین دول مورد قبول در چارچوب کشورهای مستقل مشترک المنافع، تصمیمات شورای سران دول کشورهای مستقل مشترک المنافع، سایر سازمانهای اداری ایجاد شده از سوی دول کشورهای مستقل مشترک المنافع که در اتخاذ تصمیم گیری های مربوط به فعالیت حمل و نقل ریلی، تصمیمات شورای حمل و نقل ریلی (که منبعده شورا خوانده می شود)، و آئین نامه حاضر تام الختیار هستند تبعیت می نماید.
۴. نهاد مدیریت بر اساس ماموریت های محوله از سوی شورا با کمیته اجرایی کشورهای مستقل مشترک المنافع، ادارات زیر مجموعه آن و نیز با سایر سازمانهای کشورهای مستقل مشترک المنافع همکاری می نماید.
۵. نهاد مدیریت دارای یک رئیس میباشد. رئیس نهاد مدیریت و معاونین وی برای مدت ۳ سال به سمت اداری در شورا منسوب می شوند.
۵. نهاد مدیریت بر اساس ماموریت محوله از سوی شورا می تواند در رابطه با سایر سازمانها و موسسات چه در قلمرو کشورهای مستقل مشترک المنافع و چه در سایر کشورها عمل نماید.

۶. نهاد مدیریت شخصیت حقوقی است و دارای ترازنامه مستقل و دارایی بوده و نسبت به وظایف خود در خصوص این دارایی پاسخگو میباشد. شورا به نام خود حقوق مالی و غیر مالی را کسب نموده میتواند به عنوان خواهان و خوانده در دادگاه حاضر شود.

نهاد مدیریت دارای مهر با نام خود است.

۷. محل استقرار نهاد مدیریت شهر مسکو، خیابان نوایا باسمانایا، شماره ۲ است.

۸. روابط متقابل نهاد مدیریت با سازمانها و موسسات روسیه فدراتیو طی توافقنامه بین شورای حمل و نقل ریلی دول عضو کشورهای مستقل مشترک المنافع و دولت روسیه فدراتیو در خصوص شرایط اقامت نهاد مدیریت شورای حمل و نقل ریلی دول عضو کشورهای مستقل مشترک المنافع در خاک روسیه فدراتیو مورخ ۱۸ نوامبر ۱۹۹۷ تعیین می شود.

در کلیه مواردیکه در آئین نامه حاضر و موافقتنامه مورخ ۱۸ نوامبر ۱۹۹۷ پیش بینی نشده است، مقررات عمومی در مورد سازمان های بین دول کشورهای مستقل مشترک المنافع مورخ ۲۱ اکتبر ۱۹۹۴ اعمال می شود.

۲. اهداف و عملکردهای اصلی شورا

۹. اهداف اصلی نهاد مدیریت اجرای تصمیمات شورا، هماهنگی سیر واگنها، تدوین و طراحی پیش نویس اسناد مورد استفاده در حل و فصل روابط و مسئولیت اقتصادی در زمان حمل و نقل مسافر و بار بین دول عضو کشورهای مستقل مشترک المنافع، و نیز حمل و نقل ترانزیتی در ارتباط با کشورهای ثالث میباشد.

۱۰. بمنظور تحقق اهداف محوله، نهاد مدیریت وظایف زیر را بر عهده دارد:

جمع بندی برنامه های اتخاذ شده از سوی راه آهن ها در خصوص حمل و نقل در ارتباط

بین الملل؛

مشارکت با راه آهنها در تدوین اسناد یکنواخت راه آهن ها برای سازماندهی استفاده از واگن و کانتینر، حسابهای فی مابین، سیستم کنترل اتوماتیک ناوگان واگن و کانتینر. تجزیه و تحلیل آمار و طراحی دستورالعمل برای استفاده مفید از ناوگان؛

مشارکت در تدوین اسناد یکنواخت راه آهن ها برای تعیین سازماندهی پروسه حمل و نقل در ارتباط بین الملل و در ارتباط با کشورهای ثالث (برنامه تنظیم قطارها، نحوه اعزام واگنها و کانتینرها، برنامه حرکت قطارها و غیره)، کنترل بر اجرای موارد فوق؛

مشارکت با راه آهنها در آماده سازی اسناد یکنواخت راه آهن ها در خصوص نحوه سیر واگنهای باری متعلق به موسسات صنعتی، سایر اشخاص حقوقی و حقیقی و صدور مجوز سیر این واگنها در ارتباط بین الملل؛

اعلام ممنوعیت های بارگیری بر اساس پیشنهادات راه آهن ها در ارتباط بین المللی؛
هماهنگی کارهای مربوط به نقاط بین کشورها در خصوص سیر و گردش قطارها؛
تدوین دستورالعمل سازماندهی حرکت قطارها در شرایط بحرانی؛
مشارکت با راه آهنها در تدوین اسناد یکنواخت برای تامین حفاظت از واگنها و کانتینرها؛
مشارکت با راه آهنها در آماده سازی پیشنهادات راه آهن ها در خصوص مقدار و ساختار پارک های واگنها و کانتینرهای باری؛

مشارکت با راه آهنها در تدوین پایه و مبنای اسناد یکنواخت راه آهن ها در خصوص ایمنی سیر قطارها و استانداردهای بین الدول برای تامین پروسه حمل و نقل با اصول یکسان؛
مشارکت با راه آهنها در توسعه حمل و نقل ریلی، تحقیقات علمی و سایر زمینه ها که توسط راه آهن ها صورت می گیرد؛

مشارکت با راه آهنها در تهیه پیشنهادات در خصوص افزایش قابلیت خطوط راه آهن های

بین الدولی

مشارکت با راه آهنها در تهیه اسناد یکنواخت در زمینه ایجاد، مدرنیزه سازی، تعمیر و خدمات فنی ناوگان و سایر فنون راه آهن، مورد استفاده در ارتباط بین الملل، نحوه تامین مالی کارهای علمی-تحقیقاتی، طراحی-ساختمانی؛

مشارکت با راه آهنها در طراحی شرایط فنی بارگیری و باربندی، مقررات و شرایط حمل و نقل مسافر و بار، از قبیل پذیرش و تحویل، شکل واحد حمل و نقل بارهای خطرناک و بارهای سریع الفساد، شکل اسناد حمل و نقل، سایر اسناد یکنواخت برای حل و فصل روابط فی مابین طرفین در حمل و نقل بین الدول و تعیین محدوده مسئولیت ها در خصوص تخلفاتی مانند عدم حفاظت از محمولات و توشه؛

مشارکت با راه آهنها در تهیه پیشنهادات مربوط به تعرفه های حمل و نقل مسافر، بار، توشه در ارتباط ریلی بین الدول و یا در ارتباط با کشورهای ثالث در راه آهن های کشورهای مستقل مشترک المنافع؛

بررسی مسائل محاسباتی بین راه آهن ها در خصوص عدم رعایت حفاظت حمل و نقل بار بر اساس مقررات مصوب توسط شورا به درخواست راه آهن ذینفع، شرکت در جلسات بررسی شکایات در مسائل فوق؛

مشارکت با راه آهنها در تهیه پیشنهادات در خصوص مسئولیت اقتصادی راه آهن ها بابت تاخیر در تحویل باری که در جریان حمل آسیب دیده است، تخلف در سایر آئین نامه های معتبر در زمان حمل و نقل در ارتباط بین الدول و در ارتباط با کشورهای ثالث در راه آهن های کشورهای مستقل مشترک المنافع، و نیز در خصوص نحوه حل و فصل اختلافات بین راه آهن ها؛
مشارکت در تهیه پیشنهادات در خصوص شراکت راه آهن های غیر عضو، انعقاد قرارداد با این راه آهن ها؛

تهیه پیشنهادات در خصوص ساختار، عملکرد، فهرست سمت ها، چارت سازمانی، برآورد هزینه ها و نحوه تامین مالی نهاد مدیریت؛
سازماندهی آماده سازی و برگزاری جلسه نمایندگان تام الاختیار عضو شورا، گروه های کاری و کارشناسی در اجرای تصمیمات شورا؛

تهیه مطالب برای جلسات شورا؛

اجرای نقش دبیر جلسات شورا؛

تهیه مطالب و ارسال آنها به دستور شورا به دبیر اجرایی کشورهای مستقل مشترک المنافع، کمیته اقتصادی بین الدول اتحادیه اقتصادی کشورهای مستقل مشترک المنافع و سایر سازمانهای مستقل مشترک المنافع در خصوص فعالیت شورا؛

کنترل بر روند اجرای تصمیمات اتخاذ شده از سوی شورا.

۱۱. نهاد مدیریت به موازات ایفای وظایف مذکور در آئین نامه حاضر میتواند وظایف دیگری را با ماموریت از سوی شورا و نیز به پیشنهاد و درخواست راه آهنها در مسائل منطقه ای به انجام رساند.

۳. سازماندهی فعالیت نهاد مدیریت

۱۲. نهاد مدیریت با رعایت قوانین کار روسیه فدراتیو فعالیت می نماید.

۱۳. جهت انجام وظایف محوله، نهاد مدیریت حق دارد:

- پیشنهادات مربوط به سازماندهی حمل و نقل بین دول و نیز حمل و نقل ترانزیت در ارتباط با کشورهای ثالث را جهت بررسی به شورا ارائه نماید؛
- مطالب مورد نیاز را از راه آهنها درخواست نماید؛

- از وسایل ارتباطی راه آهنها استفاده نماید.

۱۴. اعضای شورا می توانند هر کدام یک کارشناس که جزء چارت سازمانی نهاد مدیریت است و یا یک نماینده در شورا داشته باشند. تامین منابع مالی این شخص از سوی راه آهنهای مربوطه تعیین می شود.

۱۵. زبان کاری نهاد مدیریت زبان روسی است. کلیه اسناد مربوط به فعالیت نهاد مدیریت به زبان کاری تنظیم می شوند.

۱۶. رئیس نهاد مدیریت وظایف زیر را عهده دار میباشد :

سازماندهی کار نهاد مدیریت را بر عهده دارد. دستورات صادره از سوی وی برای کارمندان نهاد مدیریت لازم الاجراء میباشد، او می تواند کارمندان نهاد مدیریت، به استثنای معاونین رئیس نهاد مدیریت را به سمتی منسوب و یا از سمتی عزل نماید، او در قبال وظایف محوله به وی از مسئولیت شخصی دارد؛

آئین نامه های قسمتهای ساختاری نهاد مدیریت را تائید می نماید؛

وظایف معاونین و مدیران بخش های مختلف را تعیین می نماید؛

بر اساس محدوده اختیارات خود با کلیه سازمانها و موسسات چه در قلمرو کشورهای مستقل مشترک المنافع و چه در سایر دولتها قرارداد انعقاد می نماید، از طرف نهاد مدیریت مذاکرات و مکاتبات را انجام میدهد، وکالتنامه صادر می نماید، حساب جاری بانکی و دیگر حسابها را افتتاح می نماید، از حق استفاده اموال و دارایی نهاد مدیریت در محدوده برآورد هزینه های تصویب شده توسط شورا برخوردار است؛

هر ساله به شورا گزارشی در خصوص فعالیت مالی-اقتصادی نهاد مدیریت ارائه می نماید؛

میزان مسئولیت معاونین رئیس و مدیران بخش های ساختاری نهاد مدیریت بابت اجرای وظایف محوله را تعیین می نماید.

۴. دستگاه نهاد مدیریت

۱۷. فهرست سمت های دستگاه نهاد مدیریت از سوی شورا تعیین می شود.

۱۸. نحوه پذیرش سمت، طول خدمت، گواهی و اخراج پرسنل نهاد مدیریت مطابق نحوه و شرایط تعیین شده در قانون کار دولتی در روسیه فدراتیو تعیین می شود.

۱۹. کارمندان دستگاه نهاد مدیریت (غیر از پرسنل فنی و خدماتی) مقام رسمی بین المللی محسوب می شود و نمی توانند از منافع دولت خود دفاع نماید.

۲۰. برای کارمندان نهاد مدیریت، نحوه پرداخت حقوق مقرر برای کارمندان وزارت راههای ارتباطی روسیه فدراتیو ملاک عمل میباشد. میزان حقوق رئیس نهاد مدیریت و معاونین وی به ترتیب به میزان حقوق معاون اول وزیر و معاون وزیر خواهد بود.

حقوق افراد شاغل در نهاد مدیریت شورا در سطح حقوق سمت های مربوطه در ادارات دولتی روسیه فدراتیو طبق فهرست حقوق سمت های مقامات رسمی نهاد مدیریت شورا که شهروند روسیه فدراتیو هستند میباشد.

۲۱. پرداخت حق الزحمه کارمندان نهاد مدیریت به نحوه و میزان مقرر در چارت سازمانی و برآورد هزینه های تصویب شده توسط شورا میباشد.

۲۲. کارمندان دستگاه نهاد مدیریت (غیر از پرسنل فنی و خدماتی) با توجه به شرایط مادی معیشتی، و تامین اجتماعی با کارکنان بخش دولتی در سمت های مربوطه دولتی دستگاه مرکزی وزارت راههای ارتباطی روسیه فدراتیو به نحو مقرر در توافقنامه دو جانبه بین دولت روسیه فدراتیو و شورای حمل و نقل ریلی برابر میباشد.

کارمندان نهاد مدیریت و سازمانهای آن از امکانات پیش بینی شده برای کارمندان راه آهن در محل استقرار نهاد مدیریت که در برآورد هزینه های نهاد مدیریت منظور گردیده است استفاده می نمایند.

۲۳. پرداخت حقوق بازنشستگی کارمندان نهاد مدیریت به نحوه و شرایط تعیین شده در قانون برای کارمندان دولتی که شهروند آن محسوب می شوند انجام می گیرد. در این صورت زمان کار در نهاد مدیریت جزء سوابق کاری خدمت دولتی محسوب می شود.

۵- اموال و دارایی نهاد مدیریت

۲۴. اموال و دارایی های موجود در ترازنامه نهاد مدیریت در اختیار شورا میباشد. نهاد مدیریت می تواند با موافقت شورا دارایی که به این شورا تعلق دارد را در اختیار بگیرد.

۲۵. نهاد مدیریت از مکانهای کار و دارایی به نحو و شکل مقرر تعیین شده در توافقنامه با وزارت راههای ارتباطی روسیه تامین می گردد.

۲۶. هزینه های مربوط به فعالیت نهاد مدیریت، منجمله هزینه های دستگاه نهاد مدیریت توسط اعضاء شورا و از محل حمل و نقل اعضاء شورا تامین میگردد. میزان مبلغ تعیین شده برای راه آهن ها در زمان تصویب برآورد هزینه های نهاد مدیریت تعیین میگردد.

اساسنامه عضو ناظر

در شورای حمل و نقل ریلی دول عضو کشورهای مشترک المنافع

این اساسنامه در خصوص جایگاه ناظر در شورای حمل و نقل ریلی کشورهای مشترک المنافع (از این به بعد - شورای حمل و نقل ریلی دول عضو اتحادیه کشورهای مشترک المنافع یا شورا) براساس اساسنامه شورای حمل و نقل ریلی دول عضو اتحادیه کشورهای مشترک المنافع (از این به بعد - اساسنامه) تنظیم شده است.

۱- راه آهن یا سازمان بین المللی که نسبت به دریافت جایگاه ناظر در شورا (از این به بعد- جایگاه ناظر) اظهار تمایل نموده است با درخواست مربوطه به شورا مراجعه می نماید. این درخواست به مدیریت شورای حمل و نقل ریلی دول عضو اتحادیه کشورهای مشترک المنافع (از این به بعد- مدیریت شورا) ارجاع می گردد.

۲- مدیریت شورا درخواست راه آهن یا سازمان بین المللی را که نسبت به دریافت جایگاه ناظر در شورا اظهار تمایل نموده است را مورد بررسی قرار می دهد. در صورت لزوم رئیس نهاد مدیریت شورا مدارک اضافی را از درخواست کننده مطالبه می نماید. مدیریت شورا مدارک مربوطه را به اجلاس شورا ارائه می نماید.

تصمیم گیری در مورد اعطای (لغو یا تعلیق) جایگاه ناظر توسط شورا به اتفاق آرا صورت میگیرد.

۳- بهنگام بررسی درخواست اعطای جایگاه ناظر در جلسه شورا نمایندگان راه آهن یا سازمان بین المللی درخواست کننده می توانند برای حضور در جلسه و اظهار نظر دعوت شوند.

۴- ناظر هنگام اتخاذ تصمیمات در جلسات شورا و در ارگان های موجود که در چارچوب شورا مستحق رای نمی باشد و نیز حق امضاء مدارک تصویب شده توسط شورا را ندارد. ناظر در مورد تصمیمات متخذه توسط شورا و ارگان های مربوطه مسئولیتی ندارد.

۵- اختیارات و وظایف ناظر در شورا توسط این اساسنامه و موافقتنامه منعقد شده میان ناظر و

نهاد مدیریت شورا مطابق دستور شورا مشخص می شود.

۶- راه آهن یا سازمان بین المللی که جایگاه ناظر را کسب نموده است در مورد مسائل

مورد علاقه خود در موارد مشروحه زیر حق دارد:

- در جلسات علنی شورا و نهادهای فعال در چارچوب شورا حضور داشته باشد.

- در تدوین مدارک شورا مشارکت نماید

- در جلسات شورا و نهادهای فعال در چارچوب شورا با توافق رئیس جلسه سخنرانی نمایند.

- به حد نیاز مدارک و تصمیمات جلسات علنی متخذه توسط شورا و نهاد های آن را دریافت نماید.

- در کارهای مشترک علمی و تحقیقاتی، سمینار و همایش های تشکیل شده توسط شورا مشارکت

نمایند.

۷- ناظر در موارد مشروحه زیر متعهد می شود:

- اصول بیان شده در اسناد و مدارکی که فعالیت شورا وارگان های آن را مشخص و تنظیم می

نماید محترم بشناسد.

- از اقدامات و اظهاراتی که نافی منافع شورا و بر ضد تصمیمات آن باشد خودداری نماید.

- مبلغ سهمیه سالانه که برای تامین هزینه های مربوط به فعالیت های نهاد مدیریت شورا می باشد

را بپردازد.

- میزان سهمیه ناظر توسط تصمیم شورا با موافقت ناظر مشخص می شود.

۸- ناظر در مورد تمایل خود نسبت به شرکت در جلسات شورا و نهادهای فعال در چارچوب

شورا حداکثر ۲۰ روز قبل از آغاز اجلاس ، نهاد مدیریت شورا را مطلع می سازد.

۹- ناظر حق دارد درخواست خود مبنی بر انصراف از جایگاه ناظر را به شورا ارسال نماید که

براساس آن در جلسه نوبتی شورا تصمیم مربوطه اتخاذ می شود.

در صورتی که ناظر اقدامات یا اظهاراتی را بر خلاف منافع و یا تصمیمات شورا انجام یا بیان نماید ، شورا حق دارد موضوع تعلیق یا لغو جایگاه ناظر راه آهن یا سازمان بین المللی را بررسی نماید.

۱۰- دفاتر نمایندگی های ادارات راه آهن دارای جایگاه ناظر و دفاتر نمایندگی های

سازمانهای بین المللی ناظر مقیم مسکو حق دارند با مدیریت شورا در مورد مسائل مربوط به

مشارکت آنها به عنوان ناظر در کار شورا و ارگان های آن تماس دائمی داشته باشند.

۱۱- اصلاحات و الحاقیات به این اساسنامه می تواند بر اساس تصمیم شورا در جلسات آن

اعمال گردند .

۱۲- این اساسنامه به زبان روسی تنظیم و تصویب گردیده است . امانتدار این اساسنامه

نهاد مدیریت شورا می باشد.

اساسنامه عضو وابسته

به «شورای حمل و نقل ریلی دول عضو کشورهای مستقل مشترک المنافع»

ماده ۱

راه آهنهای غیر عضو کشورهای مستقل مشترک المنافع می توانند با ارسال درخواست به عنوان عضو وابسته در شورای حمل و نقل ریلی دول عضو کشورهای مستقل مشترک المنافع که منبع «عضو وابسته شورا» خوانده می شود شرکت نمایند.

نظر شورا در خصوص پذیرش راه آهن به عنوان عضو وابسته شورا به اتفاق آراء اتخاذ می گردد.

حقوق و وظایف عضو وابسته شورا، و نیز زمینه های همکاری بر اساس آئین نامه حاضر و قرارداد منعقد شده با عضو وابسته شورا از سوی نهاد مدیریتی شورا تعیین می شود.

ماده ۲

عضو وابسته شورا از حقوق زیر برخوردار است:

شرکت در جلسات «شورای حمل و نقل ریلی» و در سازمانهای ایجاد شده بر اساس رای شورا با داشتن حق رای، شرکت در جلسات کارشناسی در موارد تعیین شده با دارا بودن همان حقوقی که کارشناسان عضو شورا از آن برخوردار میباشند؛

در زمان بررسی مسائل مربوط به توافقنامه ها و قراردادهای، که در چارچوب شورا آماده و اجرا می شوند، عضو وابسته در میزان وظایفی که بر عهده می گیرد، از حق رای همسان با سایر اعضا این موافقتنامه ها و قراردادهای برخوردار می باشد.

ارائه پیشنهاد در خصوص دستور کار و شرکت در مباحث مورد بررسی در چارچوب شورا؛

شرکت در آماده سازی و تدوین مطالب؛

ارائه نظر در رابطه با پروتکل جلسات شورای حمل و نقل ریلی در خصوص مسائل مورد

بررسی؛

کلیه مطالب شورای حمل و نقل ریلی و نهاد مدیریتی شورا را از نهاد مدیریتی شورا

دریافت و استفاده می نماید؛

حضور عضو وابسته برای تعیین حد نصاب در جلسات منظور نمی گردد.

ماده ۳

تصمیمات شورا برای عضو وابسته لازم الاجرا میباشد، به استثنای مواردیکه وی عدم موافقت خود را با آن تصمیمات کتبا اعلام می دارد. لکن در صورت علاقمندی، وی می تواند متعاقبا از این تصمیمات تبعیت نماید. حق عدم موافقت با تصمیمات شورا مشمول آن دسته از تصمیماتی که به قبل از شروع اعتبار قرارداد فی مابین نهاد مدیریتی شورا و راه آهن عضو وابسته است نمی شود.

ماده ۴

عضو وابسته شورا از مقررات شورای حمل و نقل ریلی، مقررات نهاد مدیریتی شورا، این آیین نامه و نیز اسناد یکنواخت مورد پذیرش شورا و سایر تصمیمات شورا که برای او تعهد آور میباشد، تبعیت می نماید.

ماده ۵

عضو وابسته شورا حق عضویت برای تامین مالی هزینه های مربوط به فعالیت نهاد مدیریتی را به شکل مقرر برای اعضاء شورا پرداخت می نماید.

ماده ۶

عضو وابسته شورا مطالب مربوط به وظایف و عملکردهای شورا و نهاد مدیریتی را به شورا و نهاد مدیریتی ارائه می نماید.